

9-1-2012

## Handwriting solution 32

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag>



Part of the [Genealogy Commons](#), and the [Scandinavian Studies Commons](#)

---

### Recommended Citation

(2012) "Handwriting solution 32," *Swedish American Genealogist*: Vol. 32 : No. 3 , Article 13.

Available at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag/vol32/iss3/13>

This Article is brought to you for free and open access by Augustana Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Swedish American Genealogist by an authorized editor of Augustana Digital Commons. For more information, please contact [digitalcommons@augustana.edu](mailto:digitalcommons@augustana.edu).

# The solution of the Handwriting Example 32

## Transcription

### Möbler

Transport 246:65    12333:30 (total sum)

#### I Kökskammaren

1 st Wäggur	12:-
1 st Skåp	5:-
1 st Nyckelskåp	0:50
1 st Slagbord	1:50
1 st Dito -mindre	1:-
1 st Thebord - dito	1:-
1 st Soffa med öfwerdrag	3:-
1 st Dito -Ligg	5:-
1 st Kommod	0:75
1 st Spegel	1:-
1 st Dito med låda	1:50
1 st Flaskfoder	1:50



*A mirror with a drawer.*

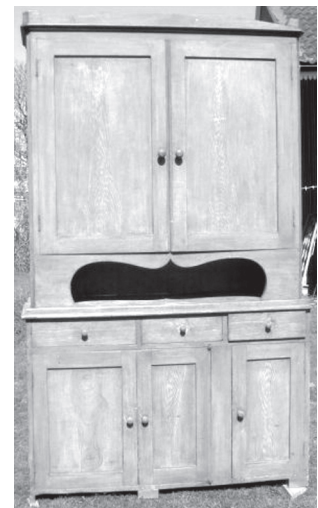


*A "flaskfoder".*

## Translation

#### In the servants's room

1 wallclock	12:-
1 cupboard	5:-
1 cupboard for keys	0:50
1 drop-leaf table	1:50
1 the same - smaller	1:-
1 tea table	1:-
1 sofa with cover	3:-
1 the same - for sleeping	5:-
1 washstand	0:75
1 mirror	1:-
1 the same with drawer	1:50
1 wooden box with bottles	1:50



*A cupboard.*

This probate inventory was taken in March of 1857. In 1855 Sweden had changed its money from from the old *riksdaler specie* to the *riksdaler riksmünt*, which was divided in to 100 öre. This probate is in *riksdaler riksmünt* (*rdr rmt*).

As a comparison it can be mentioned that a laborer's day of work cost 1:50 *rdr rmt*. A *piga*, tending sheep, got 142:50 per year + food and

lodging. 20 eggs (a *tjog*) cost 0:65 *rdr rmt*. A barrel of rye was 15 *rdr rmt*. A ticket for New York was 150 *rdr rmt*.



*A washstand.*